



0 9 1 3

ARRETE INTERMINISTERIEL N°.....CAB.MIN/MINES/01/2018
ET N°.....243...../CAB.MIN/FINANCES/2018 DU 12 NOV 2018.....
PORTANT NOMENCLATURE DES PRODUITS MINIER MARCHANDS

LE MINISTRE DES MINES

ET

LE MINISTRE DES FINANCES,

Vu la Constitution, telle que modifiée par la Loi n° 011/002 du 20 janvier 2011 portant révision de certains articles de la Constitution de la République Démocratique du Congo du 18 février 2006, spécialement en son article 93 ;

Vu la Loi n° 007/2002 du 11 juillet 2002 portant Code Minier, telle que modifiée et complétée par la Loi n° 18/001 du 09 mars 2018 ;

Vu la Loi n° 11/011 du 13 juillet 2011 relative aux Finances Publiques ;

Vu l'Acte uniforme portant organisation et harmonisation des comptabilités des entreprises du 24 mars 2000 et la Loi n° 10/002 du 11 février 2010 autorisant l'adhésion de la République Démocratique du Congo au Traité OHADA ;

Vu l'Ordonnance n° 17/005 du 08 mai 2017 portant nomination des Vice-Premiers Ministres, des Ministres d'Etat, des Ministres, des Ministres Délégués et des Vice-Ministres, telle que modifiée et complétée par l'Ordonnance n° 18/014 du 15 février 2018 portant réaménagement technique du Gouvernement ;

Vu l'Ordonnance n° 17/024 du 10 juillet portant organisation et fonctionnement du Gouvernement, modalités de collaboration entre le Président de la République et le Gouvernement, ainsi qu'entre les membres du Gouvernement ;



Vu l'Ordonnance n° 17/25 du 10 juillet 2017 fixant les attributions des Ministères, spécialement son article 1^{er} B point 19 ;

Vu le Décret n° 038/2003 du 26 mars 2003 portant Règlement Minier ;

Revu l'Arrêté Interministériel n° 0129/CAB.MIN/MINES/01/2017 et n° 032/CAB.MIN/FINANCES/2017 du 08 juillet 2017 portant réglementation de la commercialisation et exportation des produits miniers marchands ;

Vu, tel que modifié et complété à ce jour, l'Arrête Ministériel n° 3163/CAB.MIN/MINES/01/2007 du 11 août 2007 portant réglementation des activités de l'entité de traitement et de l'entité de transformation des substances minérales ;

Considérant la politique gouvernementale visant à encourager la commercialisation et l'exportation des produits miniers marchands à grande valeur ajoutée ;

Considérant la nécessité de mettre à la disposition des Institutions et Services Publics de l'Etat ainsi que des opérateurs miniers une nomenclature adaptée des produits miniers marchands, conforme à la législation nationale et aux standards du marché international ;

Considérant le moratoire pour la mise en œuvre de l'interdiction d'exporter les concentrés de cuivre et de cobalt, dû aux difficultés persistantes liées au déficit énergétique en République Démocratique du Congo ;

Vu la nécessité et l'urgence ;

ARRETEMENT :

Article 1^{er} :

Aux termes du présent Arrête, on entend par **produit minier marchand**, toute substance minérale commercialisable, extraite légalement de manière artisanale, semi-industrielle ou industrielle, ou tout produit élaboré dans des usines de concentration, d'extraction métallurgique ou de traitement, et ce, conformément à la nomenclature édictée par l'autorité compétente ;



Article 2 :

La vente des produits miniers marchands peut se réaliser à l'intérieur territoire national ou à l'étranger.

Toutefois, les exportations des produits miniers marchands sont autorisées sous réserve de se conformer à la nomenclature reprise dans le tableau en annexe au présent Arrêté et de s'acquitter du paiement de la redevance minière calculée et due au moment de la sortie du produit marchand du site de l'extraction ou des installations de traitement pour expédition.

Article 3 :

Les teneurs minimales des substances minérales valorisables contenues dans les produits miniers marchands sont fixées dans le tableau en annexe au présent Arrêté.

Les sous-produits valorisables associés aux alliages, aux sels, aux concentrés du cuivre et/ou de cobalt et d'autres produits marchands, sont valorisés à 30% de leurs valeurs marchandes à partir des seuils ci-après :

- Argent, Indium, Germanium, Galium : ≥ 20 grammes/tonne ;
- Or, Platine, Palladium, Rhodium, Ruthénium, Rhénium, Iridium et autres : ≥ 1 gramme/tonne.

Article 4 :

Le taux de valorisation d'un quelconque produit minier marchand repris dans le tableau en annexe au présent Arrêté est un coefficient qui renseigne sur le niveau de perfectionnement dans l'élaboration des substances valorisables qui y sont contenues.

Article 5 :

L'exportation des concentrés de cuivre et de cobalt est interdite.

Toutefois, un moratoire allant jusqu'à la résolution définitive du déficit énergétique est accordé à tous les opérateurs miniers qui produisent des concentrés de cuivre et de cobalt.

Les teneurs de ces concentrés doivent être conformes à celles reprises dans le tableau en annexe.

**Article 6 :**

Toute violation des dispositions du Présent Arrêté sera sanctionnée conformément aux dispositions de l'article 296 du Code Minier.

Article 7 :

Toutes les dispositions antérieures contraires au présent Arrêté sont abrogées, spécialement l'Arrêté Interministériel n° 0129/CAB.MIN/MINES/01/2017 et n° 032/CAB.MIN/FINANCES/2017 du 08 juillet 2017, portant réglementation de la commercialisation et de l'exportation des produits miniers marchands.

Article 10 :

Les Secrétaires Généraux des Mines et des Finances, les Directeurs Généraux du CEEC, de la DGRAD et la DGDA sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent Arrêté qui entre en vigueur à la date sa signature.

Fait à Kinshasa, le 21 NOV 2018

Henri YAV MULANG

Ministre des Finances

Martin KABWELULU

Ministre des Mines

Ampliations

- Cabinet du Président de la République
- Cabinet du Premier Ministre
- Cabinet du Ministre des Finances
- Cabinet du Ministre des Mines
- Secrétariat Général des Finances
- Secrétariat Général des Mines
- CEEC
- DGRAD
- DGDA
- CTCPM



0913
ANNEXE A L'ARRETE INTERMINISTERIEL N°...../CAB.MIN/MINES/01/2018
ET...243...../CAB.MIN/FINANCES/2018 DU ...21 NOV 2018... PORTANT
NOMENCLATURE DES PRODUITS MINIERES MARCHANDS

I. METAUX

N°	Substances minérales	Teneur	Teneur à appliquer	Taux de valorisation
1.	Cuivre électrolytique (Cuivre Spot Bleu, Wire Bars, Cathode de cuivre)	99,8-99,99%Cu	100%Cu	1,00
2.	Nodules de Cuivre	90-99,9%Cu	100%Cu	0,90
3.	Cuivre Blister ou Cuivre noir	≤ 75%Cu	0,75Cu	0,85
		76-80%cu	0,80Cu	0,90
		81-90%Cu	0,90Cu	0,95
		91-98%Cu	0,98Cu	0,95
4.	Cuivre pulvérisé ou Poudre de cuivre	>95%Cu	0,95Cu	0,95
		91-95%Cu	0,95Cu	0,90
		84-90%Cu	0,90Cu	0,85
5.	Cuivre autrement présenté	96-99%Cu	100Cu	0,95
		91-95%Cu	0,95Cu	0,90
		<90%Cu	0,90Cu	0,85
6.	Cobalt électrolytique : Granulés standards, Granulés Fraction Fine, Cathodes de Cobalt	99,6-99,8%Cu	100%Cu	1,00
		99,3-99,5%Co	100%Co	1,00
		99,3%Co	100%Co	1,00
7.	Cobalt Separ. Magn.	55-60%Co	0,60Co	0,75
		61-65%Co	0,65Co	0,80
6.	Cobalt autrement présenté	96-99%Co	0,99Co	0,95
		91-95%Co	0,95Co	0,90
		≤ 90%Co	0,90Co	0,85
9.	Zinc Super High Grade, High Grade, Low Grade	99,995%Zn	100%Zn	1,00
		99-99%Zn	100%Zn	1,00
		98-99,8%Zn	100%Zn	1,00
10.	Etain Super High Grade, High Grade, Low Grade	99,995%Sn	100%Sn	1,00
		95,98%Sn	98%Sn	0,95
		90,94%Sn	94%Sn	0,95
		89,89%Sn	89%Sn	0,90
		<85%Sn	84%Sn	0,85
11.	Cadmium	99-99,9%Cd	100%Cd	1,00
		90-98%Cd	0,98Cd	0,90
13.	Plomb	99-99,9%Pb	100%Pb	1,00
		90-98,0%Pb	0,98Pb-	0,00
14.	Nickel	99+99,9%N	100%Ni	1,00
		90-98,0%Ni	0,98Ni	0,90



II. METAUX PRECIEUX

N°	Substances minérales	Teneur	Teneur à appliquer	Taux de valorisation
1.	Or	≥ 95,00%	100%Au	1,00
		90%-94,0%	94%Au	0,95
		85%-89,0%	89%Au	0,90
		80%-84,0%	84%Au	0,85
		75%-79,0%	79%Au	0,80
		70%-74,0%	74%Au	0,75
		65%-69,0%	69%Au	0,75
		60%-64,0%	64%Au	0,65
		≥ 59,00%	60%Au	0,60
2.	Argent	99%-99,99%Ag	100%Ag	1,00
		90%-98,0%	0,98%Ag	0,90
3.	Platine	99%-99,99%	100%Pt	1,00
		90-98,0%Pt	0,98Pt	0,90
4.	Palladium	99%-99,99%	100%Pd	1,00
		90%-98,0%	0,98%Pd	0,90
5.	Germanium	99%-99,99%	100%Ge	1,00
		90%-98,0%	0,98Ge	0,90

III. SELS

N°	Substances minérales	Teneur	Teneur à appliquer	Taux de valorisation
1.	Carbonate de Cobalt	+ 25%Co et	0,25Co	0,70
		5-10%Cu	0,10Cu	0,50
		+ 25%Co et	0,25Co	0,70
2.	Carbonate de cuivre	11+15%Cu	0,15Cu	0,55
		+ 25%Cu et	0,25Cu	0,70
		1+2,5%CO	0,025Co	0,40
	Hydroxyde de Cobalt	+ 25%Cu et	0,25Cu	0,70
		2,6-4%Co	0,04Co	0,40
		≥ 46%Co	0,46Co	0,85
3.	Hydroxyde de Cobalt	41-45%Co	0,45Co	0,80
		36-40%Co	0,40Co	0,75
		26-35%Co	0,35Co	0,70
		≤ 25%Co	0,25Co	0,65



IV. ALLIAGES A BASE DE :

N°	Substances minérales	Teneur	Teneur simple	Taux de valorisation
1.	Alliage blanc-Germanium	15-20%Co	0,20Co	0,65
		10-20%Co	0,20Co	0,50
		et ≤ 10%Ge	0,10Ge	0,30
		21-25%Co	0,25Co	0,70
		10-20%Cu	0,20Cu	0,50
		et ≤ 10%Ge	0,10Ge	0,30
		26-30%Co	0,40Co	0,80
		10-20%Cu	0,20Cu	0,50
		et ≤ 10%Ge	0,10Ge	0,30
2.	Alliage Blanc	15-20%Co	0,20Co	0,65
		10-20%Cu	0,20Cu	0,50
		et ≤ 10%Ge	0,10Ge	0,30
		21-25%Co	0,25Co	0,70
		10-20%Cu	0,20Cu	0,50
		et ≤ 10%Ge	0,10Ge	0,30
		26-30%Co	0,40Co	0,80
		10-20%Cu et	0,20Cu	0,50
		≤ 10 %Ge	0,10Ge	0,30
		≤ 10%Co et	0,10Co	0,55
		≤ 10%Cu	0,10Cu	0,50
		≤ 10%Co et	0,10Co	0,55
		11-15%Cu	0,15Cu	0,55
		11-15%Co et	0,15Co	0,60
		≤ 10%Cu	0,10Cu	0,50
		11-15%Co et	0,15Co	0,60
		11-15%Cu	0,15Cu	0,55
		11-15%Co et	0,15Co	0,60
		16-20%Cu	0,20Cu	0,60
		11-15%Co et	0,15Co	0,60
		21-25%Cu	0,25Cu	0,65
		16-20%Co et	0,20Co	0,60
		≤ 10%Cu	0,10Cu	0,50
		16-20%Co et	0,20Co	0,60
		11-20%Cu	0,20Cu	0,65
		16-20%Co et	0,20Co	0,60
		21-25%Cu	0,25Cu	0,65
		21-25%Co et	0,25Co	0,65
		≤ 10%Cu	0,10Cu	0,50
		21-25%Co et	0,25Co	0,65
11-15%Cu	0,15Cu	0,55		
21-25%Co et	0,25Co	0,60		
16-20%Cu	0,20Cu	0,60		
26-30%Co et	0,30Co	0,65		
10-15%Cu	0,15Cu	0,55		
26-30%Co et	0,30Co	0,65		
16-20%Cu	0,20Cu	0,60		
26-30%Co et	0,30Co	0,65		
21-25%Cu	0,25Cu	0,65		
31-35%Co et	0,35Co	0,70		
10-15%Cu	0,15Cu	0,60		



		31-35%Co et 16-20%Cu	0,35Co 0,20Cu	0,70 0,60
		36-40%Co et 10-15%Cu	0,40Co 0,15Cu	0,75 0,55
		36-40%Co et 16-20%Cu	0,40Co 0,20Cu	0,75 0,60
3.	Alliage Cobalt Nickel	30-40%Co	40%Co	0,80
		7-15%Cu	15%Cu	0,50
		et 10-15%Ni	15%Ni	0,40
		30-40%Co	40%Co	0,80
		16-25%Cu	25%Cu	0,55
		et 10-15%Ni	15%Ni	0,40
4.	Alliage rouge	41-50%Co	50%Co	0,85
		7-15%Cu	15%Cu	0,50
		et 10-15%Ni	15%Ni	0,40
		≤80%Cu et ≤7%Co	0,80Cu 0,07Co	0,85 0,55
		81-90%Cu et ≤5%Co	0,90Cu 0,05Co	0,95 0,50

V. AUTRES PRODUITS

N°	Substances minérales	Teneur	Teneur à appliquer	Taux de valorisation
1.	Matte de Cuivre	61-80%Cu	0,80Cu	0,80
		46-60%Cu	0,60Cu	0,75
		≤45%Cu	0,45Cu	0,70
2.	Matte de Cobalt Fe	≤30%Co	0,30Co	0,65
3.	Matte de Cobalt Ni	10-20%Co	0,20Co	0,55
		20-40%Cu	0,40Cu	0,70
		5-10%Ni	0,10Ni	0,35
4.	Poussières de Zinc	81-90%Zn	0,90Zn	0,80
		71-80%Zn	0,80Zn	0,75
		61-70%Zn	0,70Zn	0,70
		51-60%Zn	0,60Zn	0,65
		41-50%Zn	0,50Zn	0,60
		31-40%Zn	0,40Zn	0,55
		≤30%Zn	0,30Zn	0,50
5.	Poussières de Plomb	≤30%Pb	0,30Pb	0,50
6.	Poussières de Zinc et Plomb	41-50%Zn et ≤ 10%Pb	0,50Zn 0,10Pb	0,70 0,30
		30-40%Zn et 20-30%Pb	0,40Zn 0,30Pb	0,60 0,50
7.	Copper Scraps, déchets et débris de Cuivre (mitrilles non ferreuses à base de cuivre...)	≥91,00%	0,91Cu	1,00
		81-90%Cu	0,90Cu	0,95
		71-80%Cu	0,80Cu	0,90
		61-70%Cu	0,70Cu	0,85
		51-60%Cu	0,60Cu	0,80
		41-50%Cu	0,50Cu	0,75
		31-40%Cu	0,40Cu	0,70
		≤30%Cu	0,30Cu	0,65



8.	Déchets et débris de fonte, de fer ou d'acier (ferrailles) : déchets lingotés en fer ou en acier	≥91,00%Fe	0,91Fe	1,00
		81-90%Fe	0,90Fe	0,95
		71-80%Fe	0,80Fe	0,90
		61-70%Fe	0,70Fe	0,85
		51-60%Fe	0,60Fe	0,80
		41-50%Fe	0,50Fe	0,75
		31-40%Fe	0,40Fe	0,70
		≤30%Fe	0,30Fe	0,65
9.	Scories Stannique ou d'Etain	1-5%Ta ₂ O ₅	0,05Ta ₂ O ₅	0,40
		6-10%Ta ₂ O ₆	0,10Ta ₂ O ₆	1,40
		11-14%Ta ₂ O ₆	0,14Ta ₂ O ₆	0,45
		15-19%Ta ₂ O ₅	0,19Ta ₂ O ₅	0,45
10.	Sulfure de dénickellage	20-25%Co	25%Co	0,55
		≥5%Ni	5%Ni	0,30
		26-35%Co	35%Co	0,60
		≥5%Ni	5%Ni	0,30
		36-40%Co	40%Co	0,65
		≥5%Ni	5%Ni	0,30

VI. CONCENTRE SIMPLE

N°	Substances minérales	Teneur	Teneur à appliquer	Taux de valorisation
1.	Cuivre	16-20%Cu	0,20Cu	0,55
		21-25%Cu	0,25Cu	0,55
		26-30%Cu	0,30Cu	0,60
		31-35%Cu	0,35Cu	0,65
		36-40%Cu	0,40Cu	0,65
		41-45%Cu	0,45Cu	0,65
		46-50%Cu	0,50Cu	0,65
		51-55%Cu	0,55Cu	0,65
		56-60%Cu	0,60Cu	0,65
		60-65%Cu	0,65Cu	0,70
		≥ 66%Cu	0,66Cu	0,70
2.	Cobalt	7-10%Co	0,10Co	0,50
		11-15%Co	0,15Co	0,55
		16-20%Co	0,20Co	0,60
		≥ 20Co	0,20Co	0,60
3.	Concentré d'Etain (Cassitérite)	55-65%Sn	65%Sn	0,65
		66-70%Sn	70%Sn	0,68
4.	Concentré de Niobium	20-25%Nb ₂ O ₂	0,25Nb ₂ O ₂	0,40
		26-30%Nb ₂ O ₃	0,30Nb ₂ O ₃	0,40
		31-35%Nb ₂ O ₄	0,35Nb ₂ O ₄	0,40
		36-40%Nb ₂ O ₅	0,40Nb ₂ O ₅	0,40
		41-45%Nb ₂ O ₂	0,45Nb ₂ O ₂	0,45
		46-50%Nb ₂ O ₃	0,50Nb ₂ O ₃	0,45
		51-55%Nb ₂ O ₄	0,55Nb ₂ O ₄	0,45
		56-60%Nb ₂ O ₅	0,60Nb ₂ O ₅	0,50
5.	Concentré de Tungstène (Wolfram)	55-65%WO ₃	0,65WO ₃	0,60
		66-70%WO ₃	0,70WO ₃	0,65



6.	Concentré de Manganèse	$\geq 56\%Mn$	0,56Mn	0,55
		35-55%Mn	0,55Mn	0,50

VII. CONCENTRE MIXTE

N°	Substances minérales	Teneur	Teneur applicable	Taux de valorisation
1.	Cobalt-cuivre	10-22%Cu et 6-8%Co	0,22Cu 0,08Co	0,55 0,50
		10-22%Cu et 8-12%Co	0,22Cu 0,12Co	0,55 0,50
		10-22%Cu et 13-15%Co	0,22Cu 0,15Co	0,55 0,55
		23-35%Cu et 8-12%Co	0,35Cu 0,12Co	0,60 0,50
		23-35%Cu et 13-15%Co	0,35Cu 0,15Co	0,60 0,55
		2. Concentré de Tantale	$\leq 14\%Ta$ $\geq 60\%Nb2O4$	0,14Ta 0,60Nb2O5
	15-19%Ta > 60%Nb2O4	0,19Ta 0,60Nb2O5	0,40 0,45	
	20-25%Ta $\geq 60\%Nb2O5$	0,25Ta 0,60Nb2O5	0,45 0,45	
	26-30%Ta 40-59%Nb2O5	0,30Ta 0,59Nb2O5	0,45 0,40	
	31-35%Ta $\leq 39\%Nb2O4$	0,35Ta 0,39Nb2O4	0,55 0,35	
	$\geq 36\%Ta$ $\leq 39\%Nb2O5$	0,36Ta 0,39Nb2O5	0,55 0,35	

VIII. MINERAIS BRUTS ET CONCENTRES POUR VENTES LOCALES

N°	Substances minérales	Teneur	Teneur applicable	Taux de valorisation
1.	Cuivre	$\leq 5\%Cu$	0,05Cu	0,40
		6-10%Cu	0,10Cu	0,40
		11-15%Cu	0,15Cu	0,45
		16-20%Cu	0,20Cu	0,50
		21-25%Cu	0,25Cu	0,55
		26-30%Cu	0,30Cu	0,55
		31-35%Cu	0,35Cu	0,55
		36-40%Cu	0,40Cu	0,60
		41-45%Cu $\geq 46\%Cu$	0,45Cu 0,46Cu	0,65 0,65



2.	Cobalt	$\leq 3\%Co$	0,03Co	0,40
		4-6%Co	0,06Co	0,45
		7-10%Co	0,10Co	0,50
		11-15%Co	0,15Co	0,55
		16-20%Co	0,20Co	0,60
		21-25%Co	0,25Co	0,60
		$\geq 25Co$	0,25Co	0,65
3.	Cuivre-Cobalt	$\leq 10\%Cu$ et $\leq 5\%Co$	0,10Cu	0,40
		10-22%Cu	0,22Cu	0,45
		et 6-8%Co	0,08Co	0,45
		10-22%Cu et 8-12%Co	0,22Cu	0,50
			0,12Co	0,50
		10-22%Cu et 13-15%Co	0,22Cu	0,55
			0,15Co	0,55
		23-35%Cu et 8-12%Co	0,35Cu	0,60
			0,12Co	0,50
		23-35%Cu et 13-15%Co	0,35Cu	0,60
	0,15Co	0,55		

0913

Vu pour être annexé à l'Arrêté Interministériel n°/CAB.MIN/MINES/01/2018 et n° CAB.MIN/FINANCES/2018/..... du ... 21 NOV 2018 portant nomenclature des produits miniers marchands.

Fait à Kinshasa, le 21 NOV 2018

Henri YAV MULANG

Ministre des Finances

Martin KABWELU

Ministre des Mines